



Κοινωνικά

ΕΘΡΤΑΙ

-Η κ. Ισαβέλλα Παπαδογιωργάκη δεν φορτάει σήμερα δια τον σύζυγόν της Νικήτα.

-Η κ. Σοφία Ζανθάκη δοντιάτρου δεν φορτάει μεθούριον.

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ Διαλυκτερέων σήμερα Μιχ. Τζουπανάκη Διαλυκτερέων σήμερα Ιωάν. Λογιόδη

Συγκοινωνία

ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΑΙ Αφίξεις 6:30 Αθηνών ώρα 09,10 και 18,20

ΑΚΤΟΠΛΟΙΚΑΙ Α)Π «ΑΓΓΕΛΙΚΑ» Αφίξεις εκ Πειραιώς μέσω Χανίων

Ο ΙΑΤΡΟΣ ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΟΣ Κ. ΙΩΑΝ. ΚΑΛΛΙΑΤΑΚΗΣ

Θεάματα

ΗΛΕΚΤΡΑ

«Η θεία απ' το Σικάγο»

ΑΠΟΛΛΩΝ

«Σαλαμπώ»

ΚΡΟΝΟΣ

«Δέσποινα»

ΟΑΣΙΣ

«Πολύ γλυκό για δόγκωσιον»

ΚΑΣΤΡΟ

«Πονεμένη μητέρα»

ΑΣΤΟΡΙΑ

«Μπούφαλο Μπιλλ»

ΣΤΑΥΡΩΤΗ

«Η σκλάβρα του Μαχαράγια»

ΚΝΩΣΟΣ

«Ο Κος Πτεράρχος»

ΡΙΒΟΛΙ

«Ημίφοι έναντιον γιγάντων»

ΟΡΦΕΥΣ

«Χατζημουράτ—ο λευκός διάβολος»

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ

οικία εις την δέση Μοισης

ΠΛΟΥΝΤΑΙ

Πετρελαίου-χαναί

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ

οικία εις την δέση Μοισης

Το Καστρινό

ΠΕΝΝΙΕΣ

Υποβλητικό το θέμα που προσεφέρθη στους συμπολίτες προχθές την νύχτα με την τεραστίαν διατάσεων

Με δύο οι άνθρωποι παρκαλονούσαν αυτή την φλόγα που έμοιαζε με κάποιο πελώριο ρουμπινίου κολλέ

Μαρτυρική επέτειο γιορτάσαν χθές τα μαυροφόρα χωριά της Βιάννου

Και δεν θα κλείσαν έφ' όσον θα πάραγον άνθρωποι που έζησαν την τρομερή άθωποσφαγή και τη δίωση

Μεγάλη φροντοκατανάλωση είχε χθές η όπιαρογαρά μας αν επέλα της καθιερωμένης ημετέρας του Σταυρού

Με πρόχειρες τροφές και άρκετα φρούτα, τα οποία άλλοτε διατηρούνται σε ικανοποιητικά επίπεδα τιμών

Επανελέθη εκ του ταξιδίου του και συμπληρώσας τον έρωτισμόν του Ιατρού του δι' ΑΝΔΡΑΝΟΥ ΤΡΟΧΟΥ ΔΙΟΤΟΡ

Χειρουργός Οστορολογός Ε. Μ. ΜΑΡΑΓΚΑΚΗΣ

Ο ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ-ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ Κ. ΕΜΜ. ΚΩΝΙΟΣ



Είκοσιτετράωρο

ΤΟ ΜΥΣΤΙΚΟ ΤΗΣ ΜΑΚΡΟΖΩΙΑΣ

ΚΑΙΡΟΝ, Σεπτέμβριος. Ο Αμερικανός διαιτολόγος Μάικ Λέκτον, επιστρέψας άπό μίαν περιόδον εις την Μέσην Ανατολήν, άνεκώλωσεν ότι εις το Βόρειον Ιράκ

άνεκώλωσεν μίαν όρεινήν άραιοκατοικημένην περιοχήν, όπου οι άνθρωποι είναι κατά κανόνα άνω τών έννενήντα έτών και όφειλον την μακροζωίαν των εις την συστηματικήν χρήσιν της γλαούρης

Ο Λέκτον έδηλωσεν ότι έτοιμάζει σειράν διαλέξεων επί της γαλακτικής μικροβιοθεραπείας και πιστεύει ότι οι ζυμομύκητες της γλαούρης άποτελούν το άναζητούμενον άπό αιώνας τώρα μυστικόν της μακροζωίας

Ο Αμερικανός διαιτολόγος έρμηνεύσας την θεωρίαν του, έλεγε ότι εις την γλαούρην εύρίσκονται μερικά είδη όφελίμων μικροβίων, μεταξύ τών οποίων και ο λεγόμενος γαλακτικός βάκιλλος. Ούτος έχει την ιδιότητα να σκοτώνη τα έντερικά μικρόβια, τα όποια διαίσειδύουν εις το αίμα

Ενας ντέκτεπι φθάνει άπό έπαρχιακή πόλη για κάποια ύπόθεσι και καταλείπει στο καλύτερο ξενοδοχείο. Έξενεδοχός τον πηγαίνει σ' ένα μεγάλο δωμάτιο, αλλά ο ντέκτεπι βήχει μιά ματιά και τού λέει: -Αποκλείεται να μείνω σ' αυτό το δωμάτιο. Έχει ποντικούς.

Ποντικούς; διαμαρτύρεται ο ξενοδοχος. Πού τούς είδατε; -Δέν τούς είδα, άπαντά ο ντέκτεπι, τούς κατάλαβα. Έπάνω σ' αυτήν την καρέκλα έχει ίχνη γυναικείων παπουτσιών.

Ενας φοιτητής της ζωγράφος σ' ένα φίλο του που παρακολουθεί την έργασια σ' ένα έξωφρενικό πίνακα, όπου δέν υπάρχει ούτε άρχή ούτε τέλος.

Η μύτη αυτής της κοπέλλας δέν μ' άρέσει. -Ε, αλλάξέ την, τού λέει ο φίλος.

Θά τ' ήθελα, άπαντά στενοχωρημένος ο ζωγράφος, μιά δέν την βρίσκω πιά.

Διδάκτωρ Παν/μιου Αθηνών ΕΙΔΙΚΟΣ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ ΕΙΔΙΚΕΥΘΕΙΣ ΕΙΣ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ Βρουσσαις Παρισίων

ΑΠΟΛΕΣΘΗ δέση δέκα τετράωρον λαϊκού λαγείου ένήκουσα εις πτωχόν λαγίοπώλην. Παρακαλείται ο εύρον όπως άφού άποκρίσει ανά εν τέταρτον, έξ έκάστης τετράδος δι' άμοιβήν τών παραδόσει τα ύπόλοιπα εις το Πρακτορείον Μπαντουρά.

ΑΝΕΚΔΟΤΑ

Ενας ντέκτεπι φθάνει άπό έπαρχιακή πόλη για κάποια ύπόθεσι και καταλείπει στο καλύτερο ξενοδοχείο. Έξενεδοχός τον πηγαίνει σ' ένα μεγάλο δωμάτιο, αλλά ο ντέκτεπι βήχει μιά ματιά και τού λέει:

Αποκλείεται να μείνω σ' αυτό το δωμάτιο. Έχει ποντικούς. Ποντικούς; διαμαρτύρεται ο ξενοδοχος. Πού τούς είδατε;

Δέν τούς είδα, άπαντά ο ντέκτεπι, τούς κατάλαβα. Έπάνω σ' αυτήν την καρέκλα έχει ίχνη γυναικείων παπουτσιών.

Ενας φοιτητής της ζωγράφος σ' ένα φίλο του που παρακολουθεί την έργασια σ' ένα έξωφρενικό πίνακα, όπου δέν υπάρχει ούτε άρχή ούτε τέλος.

Η μύτη αυτής της κοπέλλας δέν μ' άρέσει. -Ε, αλλάξέ την, τού λέει ο φίλος.

Θά τ' ήθελα, άπαντά στενοχωρημένος ο ζωγράφος, μιά δέν την βρίσκω πιά.

ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ ΚΑΙ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΗ ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ Α. ΧΡΥΣΑΚΗ

Τηλέφ. 6.02 (όπισθεν Γεωργαντά).

ΓΙΑ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΜΑΣ ΤΟ ΧΕΙΜΩΝΑ

ΤΣΑΜΠΑ ΖΑΧΑΡΙ ΑΠΟ ΣΤΑΦΥΛΙΑ - ΧΑΡΟΥΠΙΑ

Τού έτρού κ. Α. ΔΕΡΜΙΤΖΑΚΗ

Ημερησίον έργασιού λα, είναι μιά δόνηχη προσάθεια για βελτίωση της διατροφής του μικρού άγροτόπαιδον προ παντός, πού άδυνατεί νάχει το προνότιον του κουλουράκι, και πού χείροται μόνο μιάς δραχμής χαλβά τη βδομάδα, ή τ' χειρότερο, θναίσει το άγό του για να τον πάρει—ροβάραι μόνο ότι άγρησα να τη δημοσιεύσω κι' έχουν τραγίσει εις τους παιδίους περυσίως, τα δέ χροσάνια μεζεύτηκα, και τα πλείστα είναι στα χείρια των έμφορον.

Κρούω τον κώδωνα του κινδύνου σήμερα) όπως θάλεγα αν ο παλιός έρμησοίδες, για τον επικίνδυνον ύποτισμό των άγροτόπαιδων. Οι σχολιατροί διαπιστώνον έντονο ύποτισμό, περίσσει άδεντιδεις, ορατίτιδα και γενικά νοσήθητα στα άγροτόπαιδα. Το ίδιο κι' οι στρατιωτικοί γιατροί στη διαλογή των νεοσυλκτων, βόλσκοι στους νεαρούς της ύπαίθρου, πού όμουν οι χορτάτοι των πόλεων, μου σαφίρηδες ή περυσίκοι άπ' τα χωριά. Όπως το βιολιτικό έπίπεδο στα χωριά είναι κάτω άπό το μισό των πόλεων, φυσικό είναι, το άγροτικό αιτηρόσιο να ύπολειπει πολύ, όχι μόνο ποσοτικά—κατά έκατοντάδες θερμίδες—μιά και ποιοτικά.

Εμελέτησα και πέτυχα πετιές βραμκό. Το ίδιο και γαροσμοποιά. Για το πετιές, χειρομιοποιά ένα νάβλον τραπέζομάνηλο ή ποιοτικότερο μεγάλο νάβλον όφασμα, πού το έαπλώσω σε μιά ταράτσα και το κάνω πρόχρηξη ακάφη, τοποθετώντας τέσσερα έδλα ένα για την κάθε πλευρά. Χύνω κατόπι το μούστο μέσα, ώστε να πάρει πάχος ένός πόντου. Πάνω άπό την τέλια αυτόσάξια ακάφη τοποθετώ 3-4 καλάμια, κι' αποπάνω ένα διάφανο νάβλον ή τσιλιπά νι, ώστε να μην μπαίνουν σφήκες—σκύνη. Με τη ζέστη του ήλιου, με τη μεγίστη επιφάνεια πού πέριε ο μούστος, σε 3-4 μέρες, γίνεται πετιές πηχτό, χωρίς καπνίεις, χωρίς τη γέσει του ψημένου, ζετομο για μουςταλευριά, ητηγανίτες κουλουράκια, χαλβά.

Με 5 κλά μούστο έχομο 1 κλό πετιές.

Με 5 κλά μούστο έχομο 1 κλό πετιές.

Με 5 κλά μούστο έχομο 1 κλό πετιές.

Με 5 κλά μούστο έχομο 1 κλό πετιές.

Με 5 κλά μούστο έχομο 1 κλό πετιές.

Με 5 κλά μούστο έχομο 1 κλό πετιές.

Με 5 κλά μούστο έχομο 1 κλό πετιές.

Με 5 κλά μούστο έχομο 1 κλό πετιές.

Με 5 κλά μούστο έχομο 1 κλό πετιές.

Με 5 κλά μούστο έχομο 1 κλό πετιές.

Με 5 κλά μούστο έχομο 1 κλό πετιές.

Με 5 κλά μούστο έχομο 1 κλό πετιές.

Με 5 κλά μούστο έχομο 1 κλό πετιές.

Με 5 κλά μούστο έχομο 1 κλό πετιές.

Με 5 κλά μούστο έχομο 1 κλό πετιές.

ΗΛΕΚΤΡΑ, ΘΕΡΙΝΟΣ

Ταινία της εβδομάδος ΑΥΡΙΟΝ Μιά ύπερπαραγωγή του Ιταλικού κινηματογράφου

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ... 1963

Βερολίνο... Η σύγχρονη Βαβυλωνία της Ευρώπης—Σταυροδρόμι δύο Κόσμων—Κοιτίς της άνηθικότητας—Κέντρον Διεθνών ταραχών!

Η ΨΕΥΤΡΑ

ΑΔΙΚΗ ΒΟΥΓΚΙΛΑΚΗ—ΑΔ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΚΗΣ

ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΝ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ

ΕΝ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕΤΑ ΤΟΥ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΥ ΓΚΑΙΤΕ ΜΟΝΑΧΟΥ

Διεύθυνός: ΕΜΜ. Ι. ΚΑΛΙΤΣΟΥΝΑΚΗΣ

έντεταλμένος του Ινστιτούτου ΓΚΑΙΤΕ ΜΟΝΑΧΟΥ

ΤΑΞΕΙΣ ΑΡΧΑΡΙΩΝ - ΠΡΟΧΩΡΗΜΕΝΩΝ ΙΔΙΑΙΤΕΡΟΝ ΤΜΗΜΑ ΠΑΙΔΩΝ

ΕΓΓΡΑΦΑΙ ΑΠΟ 16 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

ΕΝΑΡΞΙΣ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ 1 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

Α)Π ΔΙΓΑΙΟΝ

Κυριακή 8 μ.μ.

κατ' εύθειαν ΠΕΙΡΑΙΑ

ΑΓΓΛΙΚΑ ΣΧΟΛΑΙ ΣΤΡΑΤΗΓΑΚΗ

Επανελέθη εκ του ταξιδίου του και συμπληρώσας τον έρωτισμόν του Ιατρού του δι' ΑΝΔΡΑΝΟΥ ΤΡΟΧΟΥ ΔΙΟΤΟΡ

Χειρουργός Οστορολογός Ε. Μ. ΜΑΡΑΓΚΑΚΗΣ

Ο ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ-ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ Κ. ΕΜΜ. ΚΩΝΙΟΣ



ΟΙ ΙΑΤΡΟΙ ΑΠΟΔΕΙΚΝΟΥΝ ΟΤΙ... ΤΟ ΔΑΠΟΥΝΙ ΠΑΛΜΟΛΙΒ ΔΙΝΕΙ ΝΕΑ ΖΩΗ ΣΤΗΝ ΕΠΙΔΕΡΜΙΔΑ ΑΜΕΔΩΣ!

Ναί, οι ιατροί άποδεικνύουν ότι το πρόγραμμα όμορφιάς του ΠΑΛΜΟΛΙΒ σάς βοηθά ν' άποκτήσετε φρεσκώτερη, νεανικώτερη, άπαλώτερη έπιδερμίδα.

ΔΙΑΠΙΣΤΩΣΤΕ ΤΟ ΜΟΝΗ ΣΑΣ Άρχιστε το 14ήμερο πρόγραμμα όμορφιάς του ΠΑΛΜΟΛΙΒ σήμερα...

ΗΜΕΡΑ ΜΕ ΤΗΝ ΗΜΕΡΑ ΘΑ ΒΛΕΠΕΤΕ ΤΗΝ ΕΠΙΔΕΡΜΙΔΑ ΣΑΣ ΝΑ ΓΙΝΕΤΑΙ

- Φρεσκώτερη, άπαλώτερη, νεανικώτερη. Καθωρότερη, φωτεινότερη, δίχως στίγματα. Το δέρμα σας βελουθενό και λιγώτερο ξηρό.



ΟΛΥΜΠΙΑ, Ε.Π.Ε. Άντιστροφωπέται—Διανομή. ΑΘΗΝΑ 107, ΝΙΚΗΦΟΡΟΥ 16—ΒΕΣ/ΜΙΚΗ: ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 3—ΠΑΤΡΙΑ: ΑΓ. ΑΝΔΡΕΟΥ 106

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΚΑΒΟΥΝΙΔΟΥ Α.Ε.

ΚΑΘΕ ΤΡΙΤΗ ΩΡΑ 7 Μ.Μ. ΚΑΤ' ΕΥΘΕΙΑΝ ΠΕΙΡΑΙΑ ΚΑΘΕ ΠΕΜΠΤΗ ΩΡΑ 7 Μ. Μ. ΚΑΤ' ΕΥΘΕΙΑΝ ΠΕΙΡΑΙΑ-ΙΤΑΛΙΑΝ

Δ)Π ΠΟΛΙΚΟΣ,

Δ)Π ΗΠΕΙΡΟΣ,

ΣΑΒΒΑΤΟΝ

8 π.μ. ΚΑΤ' ΕΥΘΕΙΑΝ ΡΟΔΟΝ

ΚΥΡΙΑΚΗΝ ΜΕΣΗΜΒΡΙΑΝ ΔΙΑ ΣΟΥΔΑΝ-ΠΕΙΡΑΙΑ-ΙΤΑΛΙΑΝ

Πρακτορείον ΧΑΜΑΡΑΚΗ—Τηλέφ. 8-8

ΔΡΟΣΕΡΩΤΕΡΟΣ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΘΕΡΙΝΟΥΣ

ΑΠΟΛΛΩΝ, ΣΗΜΕΡΟΝ ΣΑΛΑΜΠΩ

Εγχοσινον Σινεμασκόπ ΑΚΑΤΑΛΛΑΗΛΟΝ Η γυναική με την άκαταμάχητη γοητεία του έδσοπεξ στο σθέσιο μιάς αυτοκρατορίας διήθθησε μέσα σ' ένα όγιο διαβροχάσ στη λαΐαπα του πολέμου και τών σφαγών τα πάντα. Μιά ταινία άλλος για τον Κιν)φο.

ΖΑΚ ΣΕΡΝΑΣ—ΖΑΝ ΒΑΛΛΕΡΥ ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ ΠΥΡΓΟΣ ΚΑΤΑΡΑΜΕΝΩΝ ΕΡΑΣΤΩΝ

"ΠΑΤΡΙΣ,"

Καθημερινή Πρωινή Έφημερίς εν Ήρακλείω Κρήτης
Ίδιοκτησία: Δ. ΜΥΚΩΝΙΑΤΗΣ
Υπεύθυνος-Διευθυντής: ΑΘΗΝΑΓ. ΜΥΚΩΝΙΑΤΗΣ
Κατοικία: δόδος Κων/νίδου άριθ. 2
Προστάτης Τυπογραφείου: ΕΜΜ. Δ. ΔΕΣΠΟΤΑΚΗΣ
Κατοικία: Σαμουήλ Χάου άριθ. 5
Δημοσιεύσεις εν γένει δραχ. 3 κα τὸ ετήσιον

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΓΟΝΕΩΝ ΜΑΘΗΤΩΝ Β' ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

ΠΡΟΣ Τὸν Ἀξιότιμον Γονεῖα καὶ Κληθεμόνα τῶν μαθητῶν τοῦ Β' Γυμνασίου Ἀρρέων Ἁρακλείου.

Ἐξ ἀφορμῆς μεμονωμένων παραπόνων διὰ τὴν ὀρισθεῖσαν ἐτησίαν συνδρομὴν ἐξ 100 δρχ. γνωρίζομεν εἰς πάντας, ὅτι αὕτη ὀρίσθη κατὰ τὴν Γενικὴν Συνέλευσιν τοῦ παρελθόντος, Ἰουνίου, ὅποτε ἐμφησίθη ὁ προϋπολογισμὸς τοῦ Συλλόγου τοῦ σχολικοῦ ἔτους 1963-64, καὶ εἶναι ἐν τὸς τῶν πλαίστων τοῦ Καταστατικοῦ. Ἐφ' ὅσον ἡ Κοινωνία καὶ ὁ Τύπος τῆς πόλεως μας συμπαροῦστανται καὶ ἐνισχύουν τὸ ἔργο τοῦ Δ. Συμβουλίου ἡμῶν δημοσυργικῶν ἔργων ἐπ' ὠφελεία τῶν παιδιῶν μας, δὲν δύνανται νὰ ἀδιαφορήσουν οἱ γονεῖς τῶν. Ἡ οἰκονομικὴ ἐνίσχυσις τοῦ Συλλόγου θὰ παροῦσῃ τὴν δυνατότητα διὰ νέα ἐπιτεύγματα ἀποβλέποντα εἰς τὴν κατάρτιν τῶν παιδιῶν μας. Πρέπει νὰ ἐπιστώσομεν ἀγογγύστας τὴν μικρὰν ἀδτην ὀυσίαν, διότι θὰ εἶναι μία θετικὴ ἐπένδυσις, ὡς θὰ ἀπο-

δέξωμεν εἰς τὴν Γενικὴν Συνέλευσιν τοῦ προσεχοῦς Ὀκτωβρίου. Ἐν Ἁρακλείῳ τῇ 12/9/1963. Μετὰ φιλικῶν χαιρετισμῶν. Ὁ Πρόεδρος ΝΙΚ. ΚΑΜΠΕΛΗΣ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατάστημα γωνιακὸν ἐπὶ τῆς πλατείας Ἀγ. Μηνῆ. Πληροφορία εἰς Ὑφασματοποιεῖον Ἀντ. Καββαλάκη Λεωφ. Καλοκαίριου 51, τηλέφ. 95-05. 1-3

ΖΗΤΕΙΤΑΙ οἰκὸπέδον ἢ παλαιὰ οἰκία πρὸς ἀγορὰν ἐντὸς τῆς πόλεως. Πληροφορία Φαρμακείον Κων. Κανακάκη Καμαράκι. Τηλέφ. 6-12. 1-10

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ΠΛΑΣΙΕ διὰ εἰσὴν πρῶτοντα εὑρέσις καταναλωσῶν, μετὰ ἐπιβάρυνσιν, ἀπαραίτητοι συστάσεις καὶ μικρὰ ἐγγυήσις. Πληροφορία Ἐμμ. Δροσουλάκη, δόδος Κατεχάκη 10 (ἐντὸς Στοῆς) Ἁρακλείου. 1-6

ΝΙΚ. Ι. ΚΑΛΠΟΠΟΛΙΤΗΣ Χειροῦργος-Ὀδοντίατρος ἈΒΕΡΩΦ 11 τηλ. 81-87

Τι ...ΛΕΥΚΑ ΚΑΙ ΓΕΡΑ ΔΟΝΤΙΑ



ΜΕ ΤΟΝ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΑΦΡΟ ΤΗΣ ΚΟΛΥΝΟΣ

ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΑΙ ΤΗΣ Α. Μ. ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ

ΠΟΙΟΥΣ ΣΩΖΕΙ Ο ΣΤΑΥΡΟΣ: (Συνέχεια ἐκ τῆς ἱεροσολίδος) ποδέχεται τὸ ἔργο τοῦ σταυροῦ τοῦ Χριστοῦ. Ἡμεῖς μὲ τὸν δικὸν μας σταυρὸν φέρομεν τὸν θριαμβευτικὸν, μπόρομε νὰ ὀδηγήσωμε κάποιον ἄλλο ψυχὴν στὴν πηγὴ τοῦ λυτρωμοῦ, στὸν σταυρὸν τοῦ Χριστοῦ. Ὁ σταυρὸς μας δὲν δὲν θέλει τὴν καταδίκη τοῦ ἀνθρώπου. Ἐπειδὴ δὲν ἀπέστελεν ὁ Θεὸς τὸν Υἱὸν αὐτοῦ εἰς τὸν κόσμον διὰ νὰ κρίνῃ τὸν κόσμον, ἀλλὰ διὰ νὰ σώσῃ ὁ κόσμος δι' αὐτοῦ. Ἄν ὁ ἴησοῦς, γλύτωνε τὸν ἑαυτὸν ἀπὸ τὸν σταυρὸν, θὰ καταπατοῦσε καὶ τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ Πατρὸς Του. Καλοῦμεθ, σὺν τῷ Χριστῷ, ἐμεῖς νὰ σηκώσομε τὸν σταυρὸν μας. Τὶ θὰ πῇ αὐτὸς; Παρεγγήσωμε τὸν σταυρὸν μας σὺν νάταν ἡ συνέπεια τῆς ἰδικῆς μας προσωπικῆς θλίψεως κάποιου ἀτομικοῦ μας βάρους. Ὁ σταυρὸς δὲν ἔχει τίποτε νὰ κέρσῃ μετὰ τὴν δικὴν μας ἀμαρτία, ἢ τὰ δικὰ μας βάρη. Σχετίζεται μᾶλλον μετὰ τὴν ἐκούσια ἐπιμαίῃ μας τῶν βωρῶν καὶ θλίψεων ἄλλων. Ὁ σταυρὸς μας, ποτὲ δὲν εἶναι ἡζυπηρέτης τοῦ ἑαυτοῦ μας. Ὁ Χριστὸς μετὰ τὸν σταυρὸν Του, ἄλλους ἔσωσε, ἔχει τὸν ἑαυτὸν Του. Γι' αὐτὸ, ὅταν προεκήθη ἐνὸς ἡμέματος πᾶνω στὸ σταυρὸν ἐκεῖνο ξύλον, νὰ σώσῃ τὸν ἑαυτὸν Του, ἠρνήθη. Σκοπὸς Του ἦταν νὰ σώσῃ ἄλλους. Ὅταν λοιπὸν ὁ Χριστὸς ὀμιλῇ γιὰ τὸ σῆμα τοῦ σταυροῦ μας, δὲν ἀναφέρεται στὴ δικὰν μας προσωπικὴν σωτηρία, ἀλλὰ τὴ σωτηρία τῶν ἄλλων. Τὸ σῆμα τοῦ σταυροῦ μας, εἶναι ἡ ὑπηρεσία πού πρέπει νὰ προσφέρωμε στοὺς ἄλλους. Ἡ τιμὴ ἂς εἶναι ὁ δικὸς μας ὀνειρωτικὸς θάνατος. Σὺ δὲν μποροῖς νὰ σωθῇ σηκώνοντας τὸν σταυρὸν σου. Σαζόμεθα ὅλοι μας, ὁ κάθε ἀνθρώπος πού πιστεύει μετὰ τὴν ἀ-

τήσια: «Δὲν μπορῶ νὰ ἔλθω, καὶ θάταν ἄσκοπο νὰ ἐρχομαι». Ἄν δὲν πρόκειται νὰ με κοιράσῃ, δὲν πρόκειται νὰ ὀφελῇσῃ κανένα». Ὁ πραγματικὸς σταυρὸς, κοιράζει τὸν ἑαυτὸν μας καὶ ἐκοιράζει τοὺς ἄλλους. Σὴ κῶνεις τέτοιο σταυρὸ; ΣΠΥΡΟΣ ΖΩΜΙΑΤΗΣ

Ἐπιθυμοῦν νὰ λάβῃ ἕνα τεῦχος μετὰ τὴν ἑστῶν τῶν ἄρθρων τῶν Κλήρυμα τῆς Κυριακῆς ἐλοκλήρου τοῦ προηγουμένου μηνὸς ἢ δωρεάν ἐλοκλήρου τὴν Καντὴν Διαθήκην εἰς ἀπλήν νεοελληνικὴν μετάφρασιν, ὡς μετὰ γράψῃ στὴν διεύθυνσι: Δημοσιεύσεις «Ὁ ΣΠΟΡΕΥΣ» Γραμματοθύρις 387 ΑΘΗΝΑΣ.

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΒΑΡΗΚΟΥΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ
Εὐχαριστῶς ἀναγγέλλομεν ὅτι ὁ εἰδικὸς ἀντιπρόσωπος τοῦ πανελληνίου γινωστοῦ Οἴκου ἀκουστικῶν βαρηκοῦς. ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΔΗΜΟΠΟΥΛΟΣ ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
Ἁθήνα: Ἀγίου Κωνσταντίνου 6, Τηλ. 523-876
ἢ εὐρίσκειται εἰς ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ μετὰ ἕνα τελευταία μοντέλα
-ΑΚΟΥΣΤΙΚΟΝ ΓΥΑΛΙΟΝ
-ΓΥΝΑΙΚΕΙΟΝ ΑΚΟΥΣΤΙΚΟΝ ΤΕΛΕΙΟΣ ΑΦΑΝΟΝ
-ΑΚΟΥΣΤΙΚΟΝ ΧΑΡΙΣ ΤΙΠΟΤΕ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΑΥΤΙ
-ΑΚΟΥΣΤΙΚΟΝ ΤΣΕΠΗΣ ΕΙΣ ΜΕΓΑΛΗΝ ΠΟΙΚΙΛΙΑΝ (ΤῶΝ ΜΕΤΑΛΛΕΙΩΝ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΝ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΩΝ)...ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΒΑΛΑΝΤΙΟ... ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΙ... ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΑΠΑΙΤΗΣΙ... ΔΟΚΙΜΑΙ-ΕΠΙΔΕΙΞΕΙΣ ΔΩΡΕΑΝ ΚΑΙ ΠΑΡΗΣΕΙΣ
Ζηνοδοχεῖον «ΚΑΝΤΙΑ», Ἁρακλείου διὰ 4 ἡμέρας ἤτοι: Ἀπὸ τοῦ Σαββάτου 28 Σεπτεμβρίου μέχρι καὶ τῆς Τρίτης 1 Ὀκτωβρίου
ΔΡΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΩΣ: 9-12 π.μ. 4-7 μ.μ.
ΠΡΟΣΟΧΗ: Πόσα ἄλλη ἡμερομηνία ἢ ἐπίσκεψις, ἐκτὸς τοῦ ἀνωτέρω προγράμματος, μετὰ ἐπισημῶν σχέσιν ἔχουν μετὰ ἡμᾶς.
ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οἰκὸπέδα εἰς πευκοφύτων περιοχὴν πρὸς στέλου Μάστραμπῆ. Στάσις Δεληγιαννάκη. Πληροφορία Τεχνικῶν γραφείων Φουκαράκη-Τριματάκη Τηλ. 83-17. 1-6
ΖΗΤΕΙΤΑΙ ὑπάλληλος δικηγορικοῦ γραφείου ἀπὸ τοῦ Γυμνασίου γνωρίζουσα ἀρίστην ὀρθογραφίαν. Προτιμᾶται ἡ γνωρίζουσα καὶ γραφομηχανιστὴν. Πληροφορία ἀπὸ 9-12 π.μ. Τηλ. 6-98.

I.A.S. ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ ΕΓΓΡΑΦΑΙ ἄρχονται τὴν 20ν Σεπτεμβρίου 1963. Ὁδὸς Ἰωαννῶν-Ἀγ. Μηνῆ Τηλεφῶνον 81-17

"ΚΑΣΤΡΟ," Σήμερον Τὸ μεγαλύτερον δραματικὸν ἀριστούργημα τῆς χρονιάς Ἡ ἱστορία μιᾶς μεγάλης ἀγάπης πού παρέσυρε σὲ διάβα τῆς τὰ πάντα. ΠΟΝΕΜΕΝΗ ΜΗΤΕΡΑ Μετὰ τὴν ΧΡΙΣΤΙΝΑ ΣΥΛΑΒΑ καὶ τὸν ΠΑΝΤΕΛΗ ΖΕΡΒΟ Τραγουδοῦν: ἡ ΓΙΟΒΑΝΑ καὶ ὁ ΓΙΑΝ. ΒΟΓΙΑΤΖΗΣ ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ ΚΑΤΑΣΚΟΠΟΣ ΥΠΟ 2 ΣΗΜΑΙΑΣ

ΣΧΟΛΑΙ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ & ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ Ν. ΣΤΡΑΤΗΓΑΚΗ (Ἀνεγνωρισμένα ὑπὸ τοῦ Κράτους) ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ Ἐκ τῆς Διευθύνσεως τοῦ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ ΤΩΝ ΣΧΟΛΩΝ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ ΣΤΡΑΤΗΓΑΚΗ ἀνακοινούνται: 1) Αἱ ἐγγραφὰι διὰ τὴν νέαν ἐκπαιδευτικὴν περίοδον 1963-1964 θὰ ἀρχίσουν τὴν 16ην Σεπτεμβρίου εἰς τὸ νέο οἰκίημα τοῦ Παραρτήματος μας ἐπὶ τῆς Λεωφόρου Καλοκαίριου γωνία Κονδυλάκη καὶ κατὰ τὰς ὥρας 10-13.30 καὶ 18-20. 2) Οἱ ἐπανεξεταστοὶ τῶν Σχολῶν μας δύνανται νὰ προσέλθουν μέχρι καὶ τῆς 25ης Σεπτεμβρίου διὰ πληροφορίας 3) Κατὰ τὸ λῆξαν σχολικὸν ἔτος ΕΒΡΑΒΕΥΘΗΣΑΝ οἱ κάτῳθι μαθητὰι μας. Κοτζάμπασης Κων/ος, Στρατηγῆς Ἐμμανουήλ, Θεοδωρῆ Μαρίκα, Βενερί Λένα οἱ ὅποιοι θὰ φοιτήσουν δωρεάν ἸΤΥΓΧΑΝΟΝΤΕΣ ΥΠΟΤΡΟΦΙΑΣ Οἱ δὲ Παπουτσάκη Εὔα, Κεφαλογιάννη Ἰωάννα, Παπαδάκης Ἰωάννης, Μουντράκη Μαίρη καὶ Κοτζάμπαση Μερσίνη ἔτυχον ἐπαίνου διὰ τὴν ἐπίδοσίν των. Ἀπαντᾶς τοὺς μαθητὰς τούτους συγχαίρει τὸ Παραρτηρὸν μας. Δ)νοῖς ΝΙΚΗ ΜΑΡΚΑΚΗ

ΑΓΓΛΙΚΑ ΦΑΪΤΑΚΗ ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΡΟΣΟΧΗ! Η ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΤΟΥ ΚΟΣΜΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ Ο ΒΡΑΧΟΣ Γνωστοποιεῖ εἰς τὸ ἀξιότιμον κοινὸν τοῦ Ἁρακλείου ὅτι, ἄρχισε τὰς ἐμφανίσεις τῆς ἡ γνωστῆς ἀπὸ τὸ ραδιόφωνο καὶ τοὺς δίσκους διακεκριμένη Βεντέτα τοῦ Λαϊκοῦ τραγουδοῦ ΠΑΛΟΜΑ ΛΟΛΙΤΑ Ἡ ΠΑΛΟΜΑ πού χάλασε κόσμον στὰ πασιγνώστα κέντρα τῶν Ἀθηνῶν, ΠΑΡΑΔΕΙΣΟ καὶ κῆπο τοῦ ΑΛΑΧ, σὰς ὑπόσχεται ἀξέλαστα βράδια. Ἐπίσης τὴν πολυμελῆ ὀρχήστρα μας πλαισιώνουν ἀκόμη ἡ γλυκεῖα καὶ μερϊόσα ΜΑΝΟΥΕΛΑ. Ἡ μελωδικὴ ΤΖΕΝΗ καὶ ἡ περίφημη ΕΥΑ σὲ μοντέρνους ρυθμοὺς. Καθὼς καὶ ὁ μικρὸς ΤΣΙΓΓΑΝΟΣ σὲ ἐντελῶς καινούριο ρεπερτόριο. Ὁ ΒΡΑΧΟΣ εἶναι τὸ μοναδικὸ Κέντρο στὸ Ἁρακλείο πού προσφέρει στοὺς θαυμάνας του ἐμένα τόσο μεγάλο καλλιτεχνικὸν ἐπιτελεῖο

στό ΒΡΑΧΟ ΘΑ ΝΙΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗ ΧΑΡΑ ΣΤΑΥΡΩΤΗ ΣΗΜΕΡΟΝ: Ἐνας Ἴνδικὸς Κολοσσὸς Η ΣΚΛΑΒΑ ΤΟΥ ΜΑΧΑΡΑΓΙΑ Πρωταγωνιστοῦν: ΝΤΑΛΙΠ ΚΟΥΜΑΡ (Πρωταγ. τοῦ Φίλμ ΜΑΓΚΑΛΑ) ΜΗΝΑ ΚΟΥΜΑΡΙ (Πρωταγ. στὸ φίλμ ΣΕ ΞΕΝΑ ΧΕΡΙΑ) καὶ τὸ περίφημο συγκροτήμα (ΤΑ ΜΠΑΛΛΕΤΑ ΤΗΣ ΒΟΜΒΑΗΣ) 'ΚΡΟΝΟΣ, ΣΗΜΕΡΟΝ: Ἐναρξίς ὥρα 7.30 ἀκριβῶς (Εἰς περιπτώσιν κακοκαιρίας θὰ λειτουργῇ ὁ χειμερινός) Ἡ νέα Ἑλληνικὴ ταινία γεμάτη ἀγωνία περιπέτεια συγκίνηση καὶ αἰσθημα ΔΕΣΠΩ (Κατάλληλη καὶ δι' ἀνηλικούς) Πέ τοῦς: Γ. ΑΡΓΥΡΗ-ΧΑΡΙΣ ΛΟΥΚΕΑ-Τ. ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟ Τῆς Δευτέρας Ἐγχρωμὸν-Σινεμασκοπ τοῦ 1963 ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΧΙΡΟΣΙΜΑ

ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΝ ΑΓΓΛΟ - ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ Ἀριθμὸς Ἀδείας Ἐπιτροπῆς Παιδείας καὶ Θεωρητικῶν 10846)57 ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΕΓΓΡΑΦΑΙ ἄρχονται τὴν 16ην Σεπτεμβρίου ΕΠΑΝΑΛΗΠΤΙΚΑΙ ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΑΙ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ ΤΗΝ 23ην ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ ΕΝΑΡΞΙΣ Μαθημάτων τὴν 26 Σεπτεμβρίου ΒΟΥΛΑ ΦΑΪΤΑΚΗ

ΟΡΑΙΟΤΕΡΟ-ΣΕ ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΤΟ ΦΥΤΕΙΟ ATLANTIC ΠΡΩΤΟ ΣΕ ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΤΕΛΕΙΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΥΤΟΜΑΤΟΣ ΑΠΟΡΥΨΗ ΤΕΛΕΙΟ ΚΑΙ ΔΩΡΥΒΟ ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΠΟΡΤΑΣ ΜΕ ΜΑΓΝΗΤΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΓΓΥΗΣ ΣΕΤΙΣ. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ: Ε. & Ι. ΠΕΤΡΑΚΗΣ Ο. Ε. Πλατεία Ἐλ. Βενιζέλου

ΝΕΟΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΟΝ 'ΤΟ ΠΑΓΚΡΗΤΙΟΝ, ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ Ἐγγραφὰι διὰ τὴν Β' καὶ Γ' τάξιν Γυμνασίου ἤρχισαν ἀπὸ τῆς 5ης Σεπτεμβρίου Λειτουργεῖ τμημα ἐντατικῆς προπαρασκευῆς τῶν μαθητῶν διὰ τὰς εἰσιτηρίους ἐξετάσεις δωρεάν ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ: Καθημερινῶς εἰς τὸ Γραφεῖον τοῦ ἐκπαιδευτηρίου δόδος 1821 ἀρ. 66 Πρὸς. τηλ. 4.95 Αἱ εἰσιτηρίοι ἐξετάσεις ὀρίζονται διὰ τὴν 23ην Σεπτεμβρίου. ΕΚ ΤΗΣ ΔΕΥΘΥΝΣΕΩΣ

